

DuoResp Spiromax®

تجویز کردہ مریضوں کے
لئے رہنما کتابچہ

بڈیسنائیڈ/فورموٹیرول



**DuoResp®
Spiromax®**

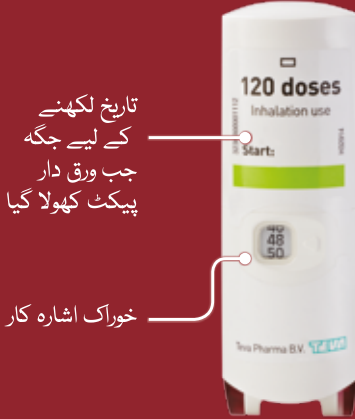
budesonide/formoterol

مجھے DuoResp Spiromax کیوں تجویز کیا گیا ہے؟

DuoResp Spiromax ایک سانس کے ساتھ لی جانے والی دوا ہے جو دمہ اور پھپھڑوں کی دائمی رکاوٹ کے مرض (سی او پی ڈی) کے علاج کے لئے استعمال کی جاتی ہے۔ آپ کے ڈاکٹر نے آپ کو دمہ یا سی او پی ڈی کو منظم کرنے، اور آپ کے روزمرہ کی زندگی کے اوقات کے دوران ظاہر ہونے والی علامات علالت کو روکنے میں مدد دینے کے لئے، اسے تجویز کیا ہے۔

اپنی تجویز کردہ خوراک پر قائم رہنا بہت ضروری ہے، یہاں تک کہ اگر آپ بہتر محسوس کر رہے ہوں۔ آپ کی دوا صرف تبھی موثر ثابت ہو گی اگر آپ اپنے ڈاکٹر کی ہدایت کے مطابق اسے استعمال کریں گے۔ اگر آپ کے پاس ایک الگ سے انہیلر ہے تو اپنے آرام دینے والے انہیلر کو اپنے ساتھ رکھنا چاہیے، اور اس کا تجویز کردہ استعمال جاری رکھیں۔

اپنا انہیلر DuoResp Spiromax کیسے استعمال کریں



تاریخ لکھنے
کے لیے جگہ
جب ورق دار
پیکٹ کھولا گیا

خوراک اشارہ کار



ہوا کی
نالی

آلہ کا منہ
والا حصہ

ڈھکن

آپ کا ڈاکٹر، نرس یا فارماسسٹ آپ کو دکھائیں گے کہ کس طرح اپنا انہیلر استعمال کرنا ہے - اگر آپ کے کوئی سوالات ہوں تو فوراً پوچھیں، لیکن ذیل میں ایک فوری یاد دہانی ہے:

یہ جاننا اچھا ہے:

- اگر آپ اتفاقی طور پر ڈھکن کھول دیتے ہیں اور بغیر سونگھے بند کر دیتے ہیں، تو فکر مت کریں؛ اس بات سے قطع نظر کہ ڈھکن کو کتنی بار کھولا جاتا ہے، ہر ایک پف کیلئے صرف ایک ہی خوراک کو مایا جاتا ہے
- بہترین بات یہ ہے کہ خوراک لئے بغیر ڈھکن کو کھولنا اور بند کرنا جاری نہ رکھیں، کیونکہ ہر بار جب آپ ڈھکن کھولتے ہیں، تو خوراک کا اشارہ کار خوراک کی گنتی کم کر دیتا ہے، حتیٰ کہ اگر آپ خوراک نہیں بھی لیتے ہیں۔ یہ آپ کے لئے جاننا مشکل بنا دے گا کہ انہیلر کب خالی ہو ہے
- جب آپ ایک پف لیں گے، تو آپ کو ایک تھوڑا سا میٹھا ذائقہ محسوس ہو سکتا ہے۔ فکر نہ کریں یہ اس دوا میں لیکٹوس یا مٹھاس ہے

ڈھکن کھولیں

سب سے پہلے، نیچے دیے گئے ڈھکن کے ساتھ، سیدھا انہیلر پکڑیں۔ پھر، ڈھکن کھولیں - آپ کو ایک اونچی کلک کی آواز سنائی دے گی جب آپ ڈھکن کھولیں گے، انہیلر کا اندرونی نظام درست طریقے سے آپ کے لئے تیار کرنے کیلئے ایک خوراک کی پیمائش کرے گا۔

سانس باہر لیں

اب، آپ کو اپنے پیھیپھڑوں کو خالی کرنے کی ضرورت ہے۔ آپ کے لئے جس حد تک آرام دہ ہو، نرمی کے ساتھ سانس باہر نکالیں - حالانکہ اپنے انہیلر کے ذریعے سانس باہر نہ نکالیں۔



خوراک لینا

آلہ کا منہ والا حصہ نرمی سے اپنے دانتوں کے بیچ میں رکھیں اور اسے تنگ کر کے بند کرنا یقینی بنانے کے لئے ارد گرد اپنے ہونٹ بند کر لیں۔ خیال رکھیں کہ اپنے ہونٹوں یا انگلیوں کے ساتھ ہوا کے راستوں کو مسدود نہ کر دیں۔ اب اپنے منہ کے ذریعے جتنا ممکن ہو گہرا اور زور سے سانس لیں، اس کے بعد انہیلر کو اپنے منہ سے ہٹا دیں۔

اپنی سانس روک کر رکھیں

اپنی سانس کو 10 سیکنڈ کے لئے روک کر رکھیں، یا جب تک ایسا کرنا آرام دہ ہو، پھر آہستگی سے سانس باہر نکالیں۔ یاد رکھیں، اپنے انہیلر کے ذریعے سانس کو باہر نہ نکالیں۔



ڈھکن بند کریں

جب آپ ختم کر چکے ہوں تو ڈھکن بند کریں۔





اس ایک کے ختم ہونے سے
پہلے ایک نیا

DuoResp Spiromax انہیلر لینا مت بھولیں۔

اس پر منحصر کہ آپ کو کون سا انہیلر تجویز کیا گیا ہے، ایک نیا، مکمل DuoResp Spiromax انہیلر 120 یا 60 پفس کیلئے کافی، دوا پر مشتمل ہوتا ہے۔ یہ کب تک ختم ہو گا اس کا انحصار اس بات پر ہے کہ آپ ہر روز کتنی بار پفس لیتے ہیں۔

انہیلر کی عقبی جانب خوراک کا اشارہ کار دکھاتا ہے کہ اندازاً کتنے پف آپ کے لینے کیلئے باقی بچے ہوئے ہیں۔ جب آپ تقریباً ختم کرنے کے قریب ہوں، اور 20 سے کم پفس باقی رہ گئے ہوں، تو عدد سرخ میں تبدیل ہو جاتا ہے۔ یہ وقت ہے جب آپ کو ایک نئے انہیلر کے لئے دوبارہ نسخہ والا آرڈر دینے کی ضرورت ہے۔



DuoResp Spiromax کے بارے میں مزید معلومات کے لئے،
پیک کے اندر کتابچہ ملاحظہ کیجیے۔

DuoResp Spiromax کیسے مدد کر سکتا ہے؟

دمہ اور سی او پی ڈی کی علامات ہوا کی نالیوں میں سوزش کی وجہ سے ہوتی ہیں۔ یہ چھوٹی نالیاں آپ کے پھیپھڑوں سے ہوا اندر اور باہر لے جاتی ہیں، اور جب ان میں سوزش ہوتی ہے، تو وہ تنگ ہو جاتی ہیں اور کبھی کبھی لعاب یا بلغم کے ساتھ بھر کر رکی ہوئی ہوتی ہیں۔ یہ عام طور پر سانس لینا زیادہ مشکل بنا دیتی ہیں اور دمہ اور سی او پی ڈی کی ایک یا زیادہ اہم علامات کا سبب بنتی ہیں:

- سانس کا پھولنا
- خراپٹ
- کھانسی
- سینے میں جکڑن

DuoResp Spiromax دو فعال اجزاء پر مشتمل ہے - ہڈیسنائیڈ اور فورموٹیرول:

- ہڈیسنائیڈ ہوا کی نالیوں کی سوزش کو کم کرنے میں مدد کرتا ہے
- فورموٹیرول علامات سے فوری ہوا کی نالیوں کو کھولنے اور دیرپا آرام میں مدد کرتا ہے

دمہ یا سی او پی ڈی کے بارے میں مزید جاننا چاہتے ہیں؟

دمہ اور سی او پی ڈی کی مفید ویب سائٹیں

ایسما یو کے: ➡

www.asthma.org.uk

برٹش لنگ فاؤنڈیشن: ➡

www.blf.org.uk

تمباکو نوشی چھوڑنے میں مدد کریں: ➡

www.nhs.uk/smokefree

ضمنی اثرات کی رپورٹنگ

اگر آپ کو کسی قسم کے ضمنی اثرات لاحق ہوتے ہیں تو اپنے ڈاکٹر، فارمیسیسٹ یا نرس سے بات کریں۔ اس میں وہ تمام ممکنہ ضمنی اثرات شامل ہیں جو پیکج والے پرچے میں درج نہیں ہیں۔ آپ ضمنی اثرات کی اطلاع براہ راست Yellow Card Scheme (یلو کارڈ اسکیم) کی معرفت www.mhra.gov.uk/yellowcard پر بھی دے سکتے ہیں۔

ضمنی اثرات کی اطلاع دے کر، آپ اس دوا کے تحفظ کی بابت مزید معلومات فراہم کرنے میں مدد کر سکتے ہیں۔ ناموافق واقعات کی اطلاع بھی براہ راست Teva UK Limited کو www.tevauk.com پر دی جا سکتی ہے

Teva UK Limited, Ridings Point, Whistler Drive, Castleford,
West Yorkshire WF10 5HX

آپ کا DuoResp Spiromax علاج کا منصوبہ

آپ کی DuoResp Spiromax کی تجویز کردہ خوراک ہے:

.....

.....

.....

.....

.....

آپ کی اگلی مقررہ
ملاقات:

تاریخ:

.....

وقت:

.....

نوٹس:

.....

.....

.....

نگہداشت صحت ٹیم سے
رابطہ کی معلومات:

ڈاکٹر/نرس:

.....

فون نمبر:

.....

پتہ:

.....

.....

.....